



TPG9550FI

MINILIHVIMISSEADE

Kasutusjuhend
Kasutusjuhendi originaali tõlge



NB! Lugege kasutusjuhend enne seadme kasutamist hoolikalt läbi ja täitke kõiki esitatud juhiseid. Hoidke juhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

ISOJOEN KONEHALLI OY
Keskustie 26, 61850 Kauhajoki, Soome
Tel 020 1323 232, faks 020 1323 388
www.ikh.fi

Tehnilised andmed

Vooluallikas	230 V / 50 Hz
Võimsus	130 W
Tühikäigu kiirus	8000-32 000 P/MIN
Isolatsiooniklass	II <input type="checkbox"/>
L _{pa} (helirõhk)	74 dB(A)
L _{wa} (helivõimsus)	85 dB(A)
Vibratsioonitase	1,32 m/s ²

Hoiatus!

Turvalise töö tagamiseks lugege kasutusjuhend ja selles esitatud ohutuseeskirjad enne seadme kasutamist hoolikalt läbi.

Käesolev seade on mõeldud hobikasutamiseks, see ei sobi pidevaks kutsealaseks tööks.

Kasutage vajalikku kaitsevarustust (kõrvaklapid, kaitseprillid, töökindad, näokaitse või respiraator).

Ohutus

- Enne seadme käest ära panemist lülitage selle mootor välja ja jälgige, et kõik liikuvad osad oleks seiskunud.
- Hoidke seadme voolujuhe alati liikuvatest osadest eemal.
- Elektrilise või mehaanilise rikke korral lülitage seade kohe välja ja eemaldage pistik vooluvõrgust.
- Kasutage täielikult lahti keritud ja ohutuid pikendusjuhtmeid.
- Kasutage vaid seadme jaoks sobivaid originaalterasid.
- Enne tera paigaldamist kontrollige alati, et selle maksimaalne pöörlemiskiirus sobiks seadme pöörlemiskiirusega.
- Ärge lubage lastel seadet kasutada.
- Ärge kasutage kunagi lihvkettaid, mille läbimõõt on üle 32 mm.
- Ärge kasutage kunagi puurterasid, mille läbimõõt on üle 3,2 mm.
- Ärge vajutage kunagi võlli lukustusnuppu seadme töötamise ajal.
- Hoidke seadet sellises kohas, mille temperatuur on alla 50 °C.
- Jälgige, et padrundi suurus oleks sobiv kasutatava tera võlliga.

Kasutamine

- Lülitage seade välja ja valige sobiv kiirus keerates kiirusregulaatori sobivasse asendisse.

Terade paigaldamine

- Kontrollige, et seadme lüliti oleks OFF-asendis ja pistik vooluvõrgust eemaldatud.
- Hoidke võlli lukustusnupp alla vajutatuna.
- Keerake padruni mutter seadmega kaasas oleva võtme abil lahti.
- Sobitage tera võll padrunisse.
- Keerake padruni mutter seadmega kaasas oleva võtme abil uuesti kinni.
- Laske võlli lukustusnupp lahti.
- Tera eemaldamisel toimige eelnevalt kirjeldatule vastupidises järjekorras.

Nõuandeid kasutamiseks

- Katsetage seadme kasutamist esmalt proovitüki peal.
- Ärge rakendage seadmele liiga suurt jõudu: laske kiirel liikumisel töö ära teha.
- Valige õige pöörlemiskiirus. Kontrollige alati enne töö alustamist kasutatavale terale lubatud maksimaalset pöörlemiskiirust.
- Suuremad pöörlemiskiirused sobivad voolimiseks, freesimiseks ja lõikamiseks.
- Väiksemad pöörlemiskiirused sobivad selliste materjalide töötlemiseks, mis võivad suurel pöörlemiskiirusel tekkiva kuumuse toimel üles sulada (nt teatud plastid). Väiksemad pöörlemiskiirused sobivad paremini ka poleerimiseks ning kergesti purunevate esemete täpseks töötlemiseks.

Terade kasutamine

- Terasest lõiketerad on mõeldud puidu, klaaskiu, pehmete metallide, kipsi ning plastide voolimiseks, uuristamiseks, freesimiseks, soonelõikuseks ja süvistamiseks.
- Teemantterad sobivad detailsemaks täppistöötlemiseks, näiteks klaasi, keraamika, poolvääris kivide, metalli, puidu ja kõvade materjalide uuristamiseks, voolimiseks või viimistlemiseks.
- Lihvkivid sobivad enamuse materjalide teritamiseks, krasside eemaldamiseks ja lihvimiseks.
- Lihvkettad, lihvlindid ja lamellkettad sobivad puidu, plasti ja kummi lihvimiseks, viimistlemiseks ja vormimiseks ning rooste eemaldamiseks metallpindadelt.
- Terasharju võib kasutada metalli, puidu ja plasti puhastamiseks, krasside eemaldamiseks, rooste ja oksiidikihtide kõrvaldamiseks ning keevisliidete puhastamiseks.
- Messingharjad sobivad puidu ja pehmete metallide nagu vase ja messingi puhastamiseks, krasside eemaldamiseks ja poleerimiseks.
- Vilt- ja puuvillkettad on head metalli, klaasi, keraamika, marmori, väärismetallide, kivi ja plasti poleerimisel.
- Lõikekettad sobivad poldide, kruvide, metallplaatide, õhukese puidu ja plasti lõikamiseks ja soonte tegemiseks.
- Teemantkettad sobivad metallist tugevamate materjalide nagu marmori, kivi, portselani, keraamika ja kõvade vaikude lõikamiseks ja lihvimiseks.

OHUTUSEESKIRJAD

Elektritööriistade kasutamisel peab tulekahju, elektrilöögi ja vigastuste vältimiseks alati täitma järgnevalt esitatud ohutuseeskirju. Lugege kõik eeskirjad enne seadme kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke need hilisema kasutamise tarbeks alles.

ERIOHUTUSEESKIRJAD

- **RIIETUS**
 - Ärge kandke väga avaraid riideid ega ehteid, sest need võivad jääda seadme liikuvate osade külge.
 - Kasutage vajalikke isikukaitsevahendeid (kõrvaklapid, kaitseprillid ja töökindad).
- **TÖÖTSOON**
 - Hoidke töökoht ja selle lähiümbrus puhas ja korras.
 - Ärge lubage kõrvalisi isikuid ja eriti lapsi töökoha lähedusse.
 - Vältige seadme kasutamist niisketes ruumides.
- **VOOLUJUHE JA PISTIK**
 - Ärge kunagi eemaldage seadet vooluvõrgust juhtmest tõmmates.
 - Ärge laske juhtmel kokku puutuda õlide, määrete või karedate pindadega.
 - Hoidke seadme voolujuhe alati liikuvatest osadest eemal.
 - Eemaldage seadme pistik pistikupesast alati, kui te seadet ei kasuta ning enne hooldustööde alustamist ja osade (nt võlli, tera vms) vahetamist.
- **VOOLUALLIKAS**
 - Ühendage seade tavalise pistikupesaga. Kui seade on topeltisolatsiooniga, siis ei ole maandus otseselt vajalik.
 - Kontrollige, et kasutatav vooluvõrgu pinge vastaks seadme andmesildil nimetatud väärtustele.
- **LÜLITAGE SEADE KOHESELT VÄLJA, KUI**
 - pistik või voolujuhe on katki või kahjustada saanud,
 - lüliti on rikkis,
 - kommutaatori sõeharjad (kui need mootoril on) tekitavad liiga palju sädemeid,
 - märkate põlevast isolatsioonimaterjalist tekkivat suitsu või ebaharilikku lõhna.

HOOLDUS, REMONT JA PUHASTAMINE

- Hoidke seade ja selle voolujuhe puhtad. Ärge kasutage puhastusvahendeid, mis sisaldavad benseeni, triklooretüleeni, kloori, ammoniaaki või muid söövitavaid aineid, mis võivad kahjustada seadme plastosi. Puhastage seadet kuiva või kergelt niisutatud lapiga.
- Hoidke seadme õhuavad lahti.
- Õhuavad tuleb hoida puhtad ja mustusest vabad. Seadme puhastamiseks võib kasutada suruõhku. Suruõhu abil seadet puhastades kasutage alati kaitseprille.
- Elektrilise või mehaanilise rikke ilmnemisel toimetage seade volitatud hooldusfirmasse remonti.

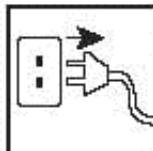
ÜLDISED OHUTUSEESKIRJAD

- **Hoidke tööruum alati puhas.** Korratu töökoht võib põhjustada ohuolukordi.
- **Tehke tööd sobivas kohas.** Ärge jätke tööriistu vihma kätte. Ärge kasutage seadet niisketes oludes. Hoidke töökoht alati hästi valgustatuna. Ärge kasutage seadet ruumides, kus on tulekahju- või plahvatusoht. Hoidke seadet ruumis, mille temperatuur on alla +50 °C.
- **Kaitske end elektrilöökide eest.** Vältige kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, pliidid, külmikud jms).
- **Hoidke seade lastele kättesaamatus kohas.** Ärge lubage kõrvalistel isikutel puudutada seadet, selle volujuhet ega pikendusjuhet. Kõik kõrvalised isikud tuleb soovitatavalt töökohtast eemal hoida.
- **Pärast kasutamist hoidke seadet sobivas kohas.** Kui seade ei ole kasutusel, hoidke seda kuivas ja kõrgel asuvas või lukustatavas hoiukohas, mis ei ole lastele kättesaadav.
- **Kasutage tööks sobivaid seadmeid.** Ärge kasutage seadet sellise töö tegemiseks, milleks see ette nähtud ei ole.
- **Ärge põhjustage seadme ülekoormust.** Seade töötab kõige paremini ja ohutumalt ettenähtud töökiirusel.
- **Kandke tööks sobivaid riideid.** Ärge kandke väga avaraid riideid ega ehteid, sest need võivad jääda seadme liikuvate osade külge. Välistingimustes töötamisel on soovituslik kasutada kummikindaid ja mittelibisevaid jalanõusid. Pikad juuksed tuleb töötamise ajaks kinni siduda.
- **Ärge kahjustage volujuhet.** Ärge kunagi kandke seadet juhtmest hoides ega eemaldage seadet voluvõrgust juhtmest tirides. Kaitske volujuhet kuumuse, õli ja teravate servade eest.
- **Kinnitage töödeldav detail korralikult.** Kasutage töödeldava detaili hoolikaks kinnitamiseks kruustange või muid kinnitusseadmeid. Sellisel moel püsib detail kindlamalt paigal kui käega hoides ning lisaks on mõlemad käed tööks vabad.
- **Ärge ülehinnake oma jõuvarusid.** Hoidke kogu töö ajal stabiilset asendit ja head tasakaalu.
- **Hooldage seadet vajalikul moel.** Töö parema tõhususe ja ohutuse tagamiseks hoidke seade ja selle terad alati puhtad. Vahetage seadme terasid vastavalt juhistelet. Kontrollige regulaarselt volujuhtme seisukorda ja laske kahjustada saanud volujuhe volitatud hooldusfirmas kohe uue vastu vahetada. Hoidke seadme käepidemed kuivad ja puhtad ja hoolitsege selle eest, et need ei ole õlised ega määrdunud.
- **Eemaldage seadme pistik pistikupesast alati, kui te seadet ei kasuta ning enne hooldustööde alustamist ja terade vahetamist.**
- **Ärge jätke seadmesse ega seadme külge võõrkehi.** Kontrollige enne seadme käivitamist, et kõik kasutatud tööriistad ja muud võõrkehad oleks seadme juurest eemaldatud.
- **Tõkestage seadme tahtmatu käivitamine.** Ärge hoidke seadet voluvõrku ühendades sõrme lülitil. Kontrollige, et enne pistiku voluvõrku ühendamist oleks seadme volulüliti off-asendis.
- **Välistingimustes kasutatavad pikendusjuhtmed.** Väljas töötamisel tuleb alati kasutada välistingimustes kasutamiseks mõeldud pikendusjuhtmeid, millel on sellekohane märg.
- **Olge alati tähelepanelik.** Keskenduge töötamisele ja kasutage tervet mõistust. Ärge kunagi kasutage seadet, kui olete väsinud.

- **Kontrollige seadet võimalike kahjustuste suhtes.** Kontrollige enne seadme kasutamist, et see töötaks laitmatult. Kontrollige pöörlevate osade õiget suunatust ja korralikku kinnitust, osade head seisukorda ning kõiksugu muid seadme tööd mõjutavaid tegureid. Kahjustunud osad tuleb lasta remontida või vahetada volitatud hooldusfirmas, kui käesolevas juhendis ei ole öeldud teisiti. Laske ka rikkis lülitid vahetada volitatud hooldusfirmas. Seadet ei või kasutada, kui ON/OFF-lüliti ei tööta.
- **Hoiatus!** Kasutage seadet ja selle varustust vastavalt käesolevale kasutusjuhendile, seadme jaoks ettenähtud moel ning arvestades töö iseloomu. Seadme kasutamine muul kui ettenähtud kasutusotstarbel ning muude kui originaalosaade abil võib põhjustada tõsiseid vigastusi ja/või varalist kahju.
- **Laske seadet parandada volitatud hooldusfirmas.** Käesolev elektriseade vastab kehtivatele ohutusnõuetele. Seadet võib remontida vaid volitatud hooldusfirmas kasutades originaalvaruosi, vastasel juhul ähvardab seadme kasutajat tõsine vigastuste oht.

NÕUANDEID KASUTAMISEKS

- Enne tera paigaldamist kontrollige alati, et selle maksimaalne pöörlemiskiirus oleks seadme pöörlemiskiirusega sobiv.
- Kontrollige, et tera oleks õigesti paigaldatud. Enne töötamise alustamist käivitage seade ja laske sel ilma koormuseta 30 sekundit ohutus asendis töötada. Lülitage seade kohe välja, kui märkate tugevat vibratsiooni või muid ebaharilikke asjaolusid. Kontrollige seade ja selle tera rikke põhjuse leidmiseks kohe üle.
- Õige tera ja sobivaima töökiiruse leidmiseks tehke esmalt katse proovitükil.
- Ärge rakendage seadmele liiga suurt jõudu, laske kiirel pöörlemisel töö ära teha.



Kasutusest kõrvaldamine

Kõik elektritööriistad, nende varustus ja pakkematerjalid tuleb sorteerida taaskasutamiseks.

Utiliseerimine – puudutab ainult Euroopa Liidu liikmesriike (EL)



Elektritööriistu ei või visata sorteerimata olmejäätmete hulka, vaid need tuleb keskkonnakahjude vältimiseks toimetada vastavasse kogumispunkti. Direktiivi 2002/96/EÜ ning riiklike õigusaktide nõuete täitmata jätmise kasutuselt kõrvaldava seadme utiliseerimisel on karistatav tegu. Küsige jäätmehooldusega tegelevalt asutuselt lisateavet kohalike elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti-de kohta.

Hooldus ja garantii

Käesoleval tootel on seadusjärgne riigipõhiste õigusaktidele vastav garantii. Garantii ei hõlma tavapärasest kulumisest, ülekoormusest või ebaõigest kasutamisest tulenenud kahjusid. Kõik remonditööd tuleb lasta teha PG volitatud hooldusfirmas.

EÜ vastavusdeklaratsioon



Kinnitame oma vastutusel, et käesolev toode vastab järgmistele ELi direktiivide ja nendega seotud standardite nõuetele:
2004/108/EÜ – 2006/95/EÜ – 2006/42/EÜ – EN 55014 – EN 61000 – EN 60745

PG Srl - Via Piretti, 12a
40012 Calderara di Reno (BO) Itaalia

M.C. Poggi
Tooterühmajuht

12/10/2009

Jätame endale õiguse teha seadme juures tehnilisi muudatusi sellest eelnevalt ette teatamata.

P.G. S.r.l.
Via Piretti 12/a
40012 Calderara di Reno (BO) - Itaalia
Tel +39 051 727102 - faks +39 051 728075
info@pgtools.it - www.pgtools.it